

Zeitschrift: Die Berner Woche
Band: 37 (1947)
Heft: 28

Rubrik: Die Woche in Bildern

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Budapester Singstudenten in Zürich. Nach zweitägiger Reise sind in Zürich 52 Studenten aus Budapest eingetroffen, die in fünf Schweizerstädten Konzerte geben wollen. Der hervorragende Studentenchor steht unter der Leitung von Prof. Keresz, der hier auf dem Urania-Uebergang in Zürich ein Ständchen dirigiert. (ATP)



1 Million Wähler an der Urne!

Das «Nervenzentrum» der Eidg. Abstimmung: Die Bundeskanzlei in Bern. Hier liefen telephonisch und telegraphisch die Resultate aus den Kantonen ein, wurden registriert und an die Presse weitergeleitet. Soeben erhält ein Beamte ein Telegramm ausgehändigt, das ein telephonisch übermitteltes kantonales Abstimmungsresultat bestätigt. (Photopress)



Am Samstag wurde in Flüelen am Vierwaldstättersee zu Ehren von Ing. Dr. h. c. Emil Huber-Stockar ein Denkmal eingeweiht. Emil Huber-Stockar gilt als der eigentliche Schöpfer der technischen Grundlagen für die Elektrifizierung der Schweiz. Bundesbahnen. Prof. Max Huber, Ehrenpräsident des IKRK in Genf, ein Bruder des durch das Denkmal geehrten Ing. Huber-Stockar (links) und alt Ständerat Dr. Wettstein, ein Freund des vor 8 Jahren verstorbenen Emil Hubers.



DIE BIELER BRADERIE 1947

Erstmals wieder seit Kriegsbeginn fand das Volksfest der Bieler Braderie statt, das sich einer grossen Anteilnahme der Bevölkerung aus dem ganzen bernischen Einzugsgebiet erfreute. Ein farbenfroher Umzug bewegte sich am Sonntag durch die Stadt mit allerlei Motiven, Land und Leute der Gegend darstellend (Photopress)



Ein schweres Unwetter ging am Freitagnachmittag über der Brienzerseegegend nieder. Innert weniger Minuten schollen die Wildbäche gewaltig an und überschwemmten die Brienzerseestrasse an mehreren Stellen. Besonders arg wütete die sog. «Bachdale», die nicht nur Schlamm, Steine und Holz zu Tal schwemmte, sondern auch viele tonnenschwere Felsblöcke. Ein Militärlastwagen, der die überschwemmte Stelle traversieren wollte, blieb rettungslos in den Massen stecken und konnte erst am andern Tag seine Fahrt fortsetzen, nachdem die Felsblöcke gesprengt worden waren

(Phot. Hugo Frutig)